

zahajovací koncert 24. sezóny Orchestru BERG

SHELTER

... člověk, útočiště, domov

pondělí 4. března 2024

19:30

DOX+

**Michael Gordon – David Lang – Julia Wolfe:
Shelter / Skrýš**

libreto: Deborah Artman

filmy: Bill Morrison

1. Before I Enter / Než vejdu [David Lang]
like a prayer – inward and gentle / jako modlitba – ponořit se do sebe, něžně
2. Is the Wind / Mám vítr [Michael Gordon]
3. The Boy Sleeps / Chlapec spí [Julia Wolfe]
Pure / Nevinně
4. American Home / Americký domov [David Lang]
bombastic and loud / nabubřele a hlasitě
5. Porch / Veranda [Julia Wolfe]
6. I Want to Live / Chci žít [David Lang]
gentle and naïve / jemně a prostě
7. What We Build / Co jsme postavili [Michael Gordon]

Pavla Radostová, Barbora Kabátková, Daniela Čermáková – zpěv
Peter Vrábel – dirigent

Orchestr BERG

Anna Veverková, Anna Romanovská Fliegerová – housle, Kateřina Lískovcová – viola, Helena Velická – violoncello, Tomáš Novák – kontrabas, Anna Stavělová – flétny, Marta Bílá – hoboj, Hanuš Axmann – klarinet a basklarinet, Iva Burýšková – fagot, Petra Tyrnerová – horna, Tomáš Dabrowski – trubky a sopránový trombón, Štěpán Janoušek – trombón, Jiří Genrt – tuba, Martin Opršál – bicí nástroje, Ian Mikyska – elektrická kytara, Jan Tengler – baskytara, Pavol Praženica – klavír

Michal Hodan – zvukový design

Koncert se koná ve spolupráci s Centrem současného umění DOX.



David Lang, Michael Gordon a Julia Wolfe patří mezi nejvýznamnější newyorské skladatele. Dohromady – pod značkou **Bang on a Can** – jsou ale skutečnou institucí. Potkali se v New Yorku a jejich první společnou akcí byl v roce 1987 dvanáctihodinový hudební maraton v galerii v newyorské čtvrti SoHo, dnes známý jako Bang on a Can Marathon. Později se přidal letní festival s kurzy pro skladatele a hudebníky, vznikl ansámbl Bang on a Can All Stars, pouliční kapela Asphalt Orchestra, hudební vydavatelství Cantaloupe a další. Nové skladby jiných skladatelů pravidelně objednává People's Commissioning Fund.

www.banonacan.org

Společně vytvořili řadu rozsáhlých děl:

The Carbon Copy Building (1999)

Lost Objects (2001)

The New Yorkers (2003)

Shelter (2005)

Cloud River Mountain (2015)

Funguje to obvykle tak, že spolu vypracují koncept a podle plánu samostatně vytvoří dohodnuté části. Je překvapivé, jak organicky výsledná kompozice působí, společnou tvorbu si zjevně užívají:

„U velkého projektu je na všechno člověk sám. Tady se snažím přijít na to, jak můžu do celého díla přispět.“ (David Lang)

„Jsem vždycky ohromně zvědavá, co píše Michael a David, je úžasné vidět, co z toho vznikne.“ (Julia Wolfe)

„Svoboda, možnost pracovat na velkých tématech. Je to radost!“ (Michael Gordon)

Celovečerní dílo **Shelter / Skrýš** vzniklo na objednávku festivalu Next Wave organizovaného newyorskou Brooklyn Academy of Music, ansámblu musikFabrik a nadace Kunststiftung NRW. Poprvé zaznělo v Kolíně nad Rýnem 18. března 2005 v podání Tria Mediæval a musikFabrik, dirigoval Brad Lubman.

K jednotlivým částem prozrazuje libretistka Deborah Artman:

Before I Enter / Než vejdu zobrazuje lidi z mnoha kultur, zemí a podnebí, jak vcházejí do svých domovů. Co člověk tradičně zvažoval, když vybíral místo pro své útočiště, zachycuje část **Is the Wind / Mám vítr**. Kromě fyzických struktur, které si budujeme a kterými se zabývá část **American Home / Americký domov**, jsme také přemýšleli o emocích, jež si s domovem spojujeme. **The Boy Sleeps / Chlapec spí** je fragmentem delší básně o dítěti, které si jeho matka přivazuje k tělu a jehož spánek tak přirozeně doprovázejí její nádechy a výdechy. **Porch / Veranda** vypráví o životním cyklu tradiční americké verandy, o tom, jak se z oblíbeného místa vytratil sousedský život. **I Want to Live / Chci žít** vyjadřuje – střídavě nevinně a divoce – přání, závazek, ale i strach, který je přítomen spojení mezi dvěma lidmi. Poslední část **What We Build / Co jsme postavili** inspirovala slova rabína Davida Freelunda – stavby, které budujeme, jsou křehké a naším nejhlubším úkrytem může být tajemná síla, díky které překonáme i tu nejničivější bouři.

SHELTER

libreto: Deborah Artman
(2005)

1. Before I Enter

Before I enter my house
I touch the doorframe
before I enter my house
I bow

before I enter my house
I step up high and then bow low
I pat my pockets for my keys
I leave my shoes at the door
I push aside the skin of the door

SKRÝŠ

překlad: Ladislav Šenkyřík
(2024)

1. Než vejdu

Než vejdu do svého domu
dotknu se zárubně dveří
než vejdu do svého domu
skloním se

než vejdu do svého domu
překročím práh a skloním se
poplácám se po kapsách kvůli klíčům
boty nechám u dveří
odhrnu kůži dveří

I adjust my eyes to the dark
I put the keys in a bowl
I kiss my fingers and pat the scroll
I have no key
I have no door
I step up

before I enter my house
I climb a ladder
I get down on my knees and crawl
I crouch down
I punch in a code on a key pad
I fix my face
I lift the flap of wool
I lift the flap of sheep skin
I slide a screen to the side
I step around a wall
I push aside the bamboo and palm
I wipe my feet
I take off my shoes
I check the fire

before I enter my house
I check under the mat for the only key
I sign my name
I show my eye
I show my fingerprint
I show my hand
I crawl through a tunnel
I take a deep breath
I breathe a sigh of relief
I climb down a hole
I light a candle
I brace myself
I turn on the lights

2. Is the Wind

Is the wind at my back?
Do I face the sun?
Can I see my enemy?

3. The Boy Sleeps

The boy sleeps

4. American Home

concrete - 20 yards
reinforced steel - 1000 feet
lumber - 1000 2 x 10's, 2 x 6's, 2 x 4's
plywood - 500 sheets
nails and screws - 300 lbs
glue - 3 cases
tar paper - 18 rolls
windows - 700 square feet of glass
wire - 3 miles
copper pipe - 1 mile
heating system/air-conditioning
sheetrock - 200 sheets
joint compound - 15 5-gallon buckets
paint - 30 gallons
doors - 14

oči uvyknou přitmě
odložím klíče do misky
dotknu se rty prstů a prsty svitku
nemám žádný klíč
nemám žádné dveře
překročím práh

než vejdu do svého domu
vyšplhám po žebříku
pokleknu a plazím se
přikrčím se
naťukám kód na klávesnici
upravím výraz tváře
odhrnu vlněný závěs
odhrnu ovčí kůži
odsunu síť stranou
obejdu zeď
odsunu bambus a palmu
otřu si nohy
zuju si boty
zkontroluji oheň

než vejdu do svého domu
nahmatám pod rohožkou jediný klíč
napíšu své jméno
ukážu oko
ukážu otisk prstu
ukážu dlaň
proplazím se tunelem
zhluboka se nadechnu
s úlevou si oddechnu
sešplhám dírou
zapálím svíčku
seberu sílu
rozsvítím

2. Mám vítr

Mám vítr v zádech?
Dívám se do slunce?
Vidím nepřítele?

3. Chlapec spí

Chlapec spí

4. Americký domov

beton - 20 metrů
betonářská výztuž - 33 metrů
stavební prkna - 1000 ks 5 x 25, 5 x 15, 5 x 10
překližka - 500 ks
hřebíky a vruty - 130 kg
klih - 3 vědra
asfaltová lepenka - 18 rolí
okna - 65 čtverečních metrů skla
drát - 5 km
měděné trubky - 1,5 km
otopný systém/klimatizace
sádkartón - 200 panelů
vnitřní stěrka - 15 desetakilových kbelíků
malířská barva - 120 kg
dveře - 14

wooden trim - 1 mile, for windows and doors
flooring - 2800 square feet
shingles - 75 bundles
vents - 13 in basement
siding - 4000 square feet
insulation - 50 rolls
stairs -1 set, oak
smoke detectors - 4 or 5
washing machine and dryer
bathrooms
 plumbing fixtures
 electrical fixtures
 2 tubs and a shower
 3 sinks
tile - 200 square feet
oven
refrigerator
microwave
kitchen counter tops
cabinets
sinks and fixtures
one chimney, fireproof
chimney pipe - 30 feet, fireproof
well
septic system
driveway
footing drains - 400 feet
gutters and downspouts - 100 feet
lighting fixtures - 30 [inside & outside]
landscaping

5. Porch

Summer evenings and lemonade
A time when the whole town knew each other and said "hello"

First came screens against the bugs
Then came glass against the chill
Then came walls against the winter

The street became so loud with cars and trucks
Passersby diminished
Inside there is air-conditioning and TV

6. I Want to Live

I want to live where you live

7. What We Build

No house
No tower
No temple
No castle

No dwelling built by human hands is eternal

dřevěné rámy – 1,5 km, okna a dveře
podlahová krytina – 260 čtverečních metrů
střešní tašky – 75 palet
větrací průduchy – 13 v suterénu
fasádní obložení – 350 čtverečních metrů
izolační materiál – 50 rolí
schodiště – 1, dubové
protipožární detektory – 4 nebo 5
pračka se sušičkou
koupelny
 instalatérské rozvody
 elektrické rozvody
 dvě vany a sprcha
 3 umyvadla
kachlíky – 20 čtverečních metrů
trouba
lednička
mikrovlnka
kuchyňské pracovní desky
skříňky
výlevky a vestavěné spotřebiče
jeden komín, ohnivzdorný
komínová vložka – 9 metrů, ohnivzdorná
studna
kanalizace
příjezdová cesta
drenáž – 120 metrů
okapy – 30 metrů
svítidla – 30 [vnitřní a venkovní]
terénní úpravy

5. Veranda

Letní večery a limonáda
Doba, kdy se ve městě všichni znali a zdravili se

Napřed přišly sítě proti hmyzu
Pak přišlo sklo proti chladu
Potom přišly zdi proti zimě

Ulice plná osobních aut a nákladáků
začala být hlučná
Počet chodců se snížil
Uvnitř je klimatizace a televizor

6. Chci žít

Chci žít tam, kde žiješ ty

7. Co jsme postavili

Žádný dům
Žádnou věž
Žádný chrám
Žádný hrad

Žádné obydlí postavené lidskýma rukama není věčné

V hudbě amerického skladatele **Michaela Gordona** [*1956] se spojují vlivy ze studia klasické skladby na Yale University s jeho zkušenostmi s undergroundovými rockovými kapelami v New Yorku. Od roku 1991, kdy se uskutečnila premiéra jeho videoopery Van Gogh, často

propojuje hudbu s projekcemi. Mezi taková díla patří například Decasia pro velký orchestr a černobílou filmovou koláž z různě poničených filmových záběrů [Orchestr BERG se podílel na uvedení české premiéry v roce 2006]. Pracuje s elektronikou i se zvukem tradičního orchestru, často píše celovečerní díla, po celém světě se hraje například Timber pro 6 bicistů, pro rozšířený Ensemble Modern vznikla monumentální kompozice Sunshine of Your Love [Sluneční svit tvé lásky], v roce 2022 měla premiéru jeho outdoorová kompozice pro 36 bicistů Field of Vision [Pole vize]. Na jeho hudbu tvoří choreografové, například Emio Greco nebo Wayne McGregor. Několik desetiletí trvá jeho spolupráce s Kronos Quartetem, k 50. výročí vzniku tohoto ansámblu vznikla kompozice gfdcba, oficiální premiéra je 2. března 2024.

www.michaelgordonmusic.com

David Lang [*1957] na sebe upozornil v roce 1993 skladbou Cheating, Lying, Stealing [Podvody, lhaní, krádeže]. Dílo The Little Match Girl Passion [Pašije děvčátka se sirkami], které objednala Carnegie Hall pro vokální ansámbel Paula Hilliera Theater of Voices, získalo v roce 2008 Pulitzerovu cenu. S filmovým režisérem Peterem Greenawayem spolupracoval na projektu Writing on Water pro orchestr London Sinfonietta, je autorem hudby k filmu Mládí Paola Sorrentina. Pro Kronos Quartet napsal operu The Difficulty of Crossing a Field [Jak těžké je přejít pole], pro neslyšící hráčku na bicí Evelyn Glennie vytvořil koncert Loud Love Songs [Hlasité milostné písně]. V posledních dvou letech složil velké množství děl pro zpěváky a pěvecké sbory různého složení, někdy s doprovodem dalších nástrojů. Vloni měla premiéru jeho komorní opera Note to a Friend [Vzkaz příteli] inspirovaná povídkami japonského spisovatele Rjúnosukeho Akutagawy. Od roku 2008 vyučuje skladbu na Yale School of Music, žije v New Yorku.

www.davidlangmusic.com

Julia Wolfe [*1958] se zajímá o sociální témata a lidské příběhy, názvy jejích skladeb jsou velmi evokativní a mohly by dobře posloužit i v rockové muzice – Cruel Sister, Fuel, My Beautiful Scream, Steel Hammer, Fire in My Mouth [= Krutá sestra, Palivo, Můj krásný výkřik, Ocelové kladivo, Oheň v mých ústech]... Přiznává inspiraci kapelou Led Zeppelin a Beethovenem, v jejím díle se projevuje i náklonnost k lidovým nebo netradičním nástrojům. V roce 2015 získala Pulitzerovu cenu za oratorium Anthracite Fields / Antracitová pole [inspiraci čerpala z historie pensylvánské uhelné oblasti], pouhý rok nato se stala držitelkou štědře dotované prestižní MacArthur Prize. Sedm let vyučovala na Manhattan School of Music, od roku 2009 učí na New York University – tu má ostatně ze svého bytu na Lower East Side blíž. Jak o ní řekl skladatel Louis Andriessen: „Julia se zdá být mezi zakladateli Bang on a Can nejslušnější a nejtišší, ale její hudba je ve skutečnosti nejostřejší a nejagresivnější.“

www.juliawolfmusic.com



Daniela Čermáková zaměřila po absolvování zpěvu na konzervatoři v Brně svoji pozornost na interpretaci staré hudby, kterou vystudovala na Masarykově univerzitě. Je členkou Collegia Vocale 1704, souborů Cappella Mariana a Tiburtina ensemble, spolupracuje s mnoha dalšími tělesy staré hudby – Ensemble Inégal, Musica Florea, Collegium Marianum, Douce Memoir ad. Pravidelně vystupuje na předních českých i evropských scénách a festivalech [Pražské jaro, Concentus Moraviae, Letní slavnosti staré hudby, Resonanzen Wien, Festival de Sablé, Festival de la Chaise-Dieu, Festival van Vlaanderen Brugge, Muziekcentrum De Bijloke Gent, Oudemuziek Utrecht, Salzburger Festspiele ad.] Od roku 2010 působí také jako moderátorka a redaktorka Českého rozhlasu Vltava.



Barbora Kabátková žije hudbou od dětství, osm let byla členkou Kühnova dětského sboru. Po gymnáziu vystudovala sbormistrovství na Pedagogické fakultě UK a hudební vědu na Filozofické fakultě UK, kde se jako doktorand specializuje na gregoriánský chorál. Staré hudbě věnuje nejvíc času – hraje na středověké harfy a psaltérium, je uměleckou vedoucí špičkového ženského souboru Tiburtina Ensemble, dále spolupracuje s ansámblu Collegium Vocale Gent, Collegium Marianum, Collegium 1704, Musica Florea, Cappella Mariana a mnoha dalšími. Věnuje se i současné hudbě, vystoupila s Orchestrem BERG, Ostravskou bandou, orchestrem NDR Elbphilharmonie Hamburg, její hlas je přítomen na desce Bratrů Ebenů Čas holin [2014].

www.tiburtina-ensemble.com



Pavla Radostová je absolventkou brněnské konzervatoře a JAMU. Jako sólistka a komorní zpěvačka pravidelně spolupracuje se soubory různých žánrových zaměření [Collegium 1704, Ensemble Opera Diversa, Czech Ensemble Baroque, Ensemble Inégal, Musica Aeterna, Filharmonie Brno, Brno Contemporary Orchestra, Orchestr BERG, B-Side Band, Tupá šídla ad.], je jednou ze zakladatelek pěveckého tria Drei Engel. Uvedla řadu českých i světových premiér, s Orchestrem BERG to byly například české premiéry kompozic Steva Reicha, Fausta Romitelliho, Gérarda Griseyho a Hanse Abrahamsena, premiérovala i několik skladeb projektu Hudba k siréně.



Peter Vrábel je slovenský dirigent, který žije a pracuje v Praze. V roce 1995 založil Orchestr BERG a určil jeho hudební směřování – díky němu je dnes tento orchestr oceňován jako jedinečný interpret hudby 20. století a hudby soudobé. Spolupracuje se soudobou českou skladatelskou špičkou a vytváří inspirativní tvůrčí prostor pro vynikající umělce mladé generace. Je držitelem Ceny Gideona Kleina. Za svoji práci s Orchestrem BERG získal v roce 2010 od České hudební rady / UNESCO ocenění za zásluhy o kvalitu a šíření české hudby.



Orchestr BERG je špičkové české těleso, které již řadu let přináší svěží vítr na českou hudební scénu – uvádí inovativní a zároveň divácky atraktivní projekty kombinující současnou hudbu s tancem, filmem, divadlem, projekcemi apod. Je průkopníkem uvádění současné hudby mimo tradiční sály – od roku 2005 vystoupil v celé řadě industriálních objektů i v rozestavěné stanici pražského metra. Jednou z nejvýznamnějších aktivit orchestru je podpora českých skladatelů především mladé generace. Za dobu své existence objednal a ve světové premiéře uvedl více než dvě stovky nových děl. V českých premiérách také představuje tvorbu těch nejvýznamnějších zahraničních skladatelů, mimo jiné i hudební divadlo Schwarz auf Weiss Heina Goebbelse, hudebně filmový kus Up-close Michela van der Aa, unikátní celovečerní kompozici In vain Georga Friedricha Haase nebo legendární dílo Györgye Ligetiho Poème symphonique pro 100 metronomů. Orchestr BERG uvedl celou řadu vlastních originálních projektů, například ve spolupráci s tanečnicí 420PEOPLE, režisérkou Petrou Tejnorovou, choreografkou Mirkou Eliášovou nebo režisérským duem SKUTR. Spolupracuje s nejvýznamnějšími českými kulturními organizacemi, mezi nimiž jsou například Centrum současného umění DOX, Divadlo Archa, Národní divadlo, festivaly Struny podzimu, Pražské jaro, Hudební fórum Hradec Králové ad. Věnuje se také edukativním aktivitám pro všechny věkové kategorie. Za projekt Hudba k siréně získal prestižní cenu Prix Italia 2021.

www.berg.cz

SRDEČNĚ ZVEME NA DALŠÍ AKCI LETOŠNÍ SEZÓNY!



SLYŠET 2x | ... nová hudba do hloubky
úterý 2. dubna 2024 v 19:30, Studio Hrdinů

Slyšet jednou je dobré, Slyšet 2x mnohem lepší! Další večer v mimořádně oblíbeném formátu představí hudební svět švýcarsko-italského skladatele Oscara Bianchi. Orchestr BERG uvede v české premiéře dílo, jehož součástí je živě ovládaná elektronika. Uslyšíte také raritní nástroje jako kontrabasový klarinet a **Oscar bude v Praze osobně!**

Oscar Bianchi – Permeability (česká premiéra)
Orchestr BERG & Peter Vrábel – dirigent

Koncert se koná ve spolupráci se Studiem Hrdinů.



A NĚCO NAVÍC!

**Chcete s námi být intenzivněji?
Nebo nám prostě jen dát dárek?
Staňte se členy KLUBERGU!**

Získáte báječný pocit, že přispíváte ke vzniku nových skladeb! Díky Vám se Orchester BERG stane také o něco méně závislý na veřejných zdrojích. A navíc Vás pozveme například na letní klubové akce, kde se potkáte se skladateli i hudebníky!

Roční členství vyjde na 1 476 Kč, pro dva je to 2 808 Kč. Nebo nám můžete každý měsíc posílat 123 Kč / 234 Kč.

ZAJÍMAVOST

Víte, že i kdybychom vyprodali sál jen vstupenkami za plnou cenu, činí příspěvek z grantů a dotací na každou z nich obvykle 700-900 Kč?



přípitek členům KLUBERGU – Eva Kesslová (Orchester BERG), choreograf Jiří Kylián a paní Soňa Červená

FANDÍTE NÁM? STAŇTE SE ČLENY KLUBERGU!

**Chcete podpořit jedinečné projekty z oblasti nového umění?
Zajímá Vás, co se v BERGU chystá, a chcete u toho být jako první?
PŘIDEJTE SE!**

Patronkou KLUBERGU je paní Soňa Červená, herečka a zpěvačka.
Měsíční členský příspěvek: 123 Kč [jednotlivec] / 234 Kč [ve dvou]

ČLENOVÉ KLUBERGU VZKAZUJÍ

„Jste úžasní, jak se neustále zdokonalujete a vymýšlíte nové a nové nápady!!! Gratuluji, obdivuji a držím palce:-)!!!!“ Martina B.

„Držím palce do další činnosti, obdivuji koncepci a koncerty se mi moc líbí.“ Jana M.

Více informací: www.kluberg.cz

Obrátit se můžete také na Evu Kesslovou – T: 604 205 937, E: kluberg@berg.cz

DĚKUJEME TĚM, KTERÍ NÁM POMÁHAJÍ!

DÁRCI: Věra Babišová, Martina Bahbouhová, Radvan Bahbouh, Jarmila a Pavel Baudišovi, †Soňa Červená, Jan a Zora Činčerovi, Petr Doležal, Světlana Jägerová, Ondřej Jäger, Jakub Koutník, Tibor Lopusan, PGK, Vlasta Plocková, Helena a Martin Vágnerovi, Veronika a Libor Winklerovi

KLUBERGU [klub dárců Orchestru BERG]: Jaroslav Alt, Martina a Radvan Bahbouhovi, Šimon Caban, †Soňa Červená, Nevelína Dodovová, Hana Dvořáková, Václav Eis, Petr Foltánek [ve dvou], Albert Gielen, Běla Hátlová, Anna a Petr Hejlovi, Ladislav Jack Janků, Pavel Keller, Drahoslava Krnáčková, Rudolf Kryl, Jiří Kubíček [ve dvou], Rudolf Leška [ve dvou], Jana Macharáčková, Jiří Malíř, Jana Maříková, Alena Miltová, Mahulena Nešlehová, Věra Nettlová, Jáchym Novotný, Lucie Pavelková, Kristián Suda, Kateřina Svatoňová, Tomáš Svatoň, Šárka Svobodová, Danilo Tuzar, Vladislava a Martin Valchářovi, Jan Vít, Petr Vlasák, Zuzana Zuberová a jeden anonymní člen

ANDĚLÉ [dobrovolníci]: Věra Babišová, Radvan Bahbouh, Eva a Tonda Blomannovi, Jan Brázda, AK Anna Císařová & Peter Babiš, Dominik Dvořák, Josef Dvořák, Pavel Dvořák, Rut Fialová, Ondřej Holas, Pavel Hons, Veronika Jaklová, Aleš Janíček, Tomáš Jindříšek, Jitka Kloučková, Adam Kneblík, Šimon Kočí, Ivana Kolářová, Johana Kratochvílová, Petr Kubík, Maja Madárová, Daniel Mikolášek, Alena Miltová, Martin Pavala, Michal Pečeňa, Kateřina Plevová, Eva Ridenourová, Michael Romanovský, Michaela a Howard Sidenberg, Petr Somol,

Jonáš Starý, Barbora Šlosárková, Lukáš Trnka, Pavel Trnka, Jan Trojan, Pavel Trojan Jr., Šimon Urban, Michaela Volfová a David Zábranský...

PODPORA SEZÓNY 2024

Ministerstvo kultury ČR, Hlavní město Praha, Evropská unie prostřednictvím programu Creative Europe, Praha 1, Praha 7, Partnerství OSA, BENU – síť lékáren

MEDIÁLNÍ PARTNEŘI: Classic Praha, KlasikaPlus, Český rozhlas, HISvoice

texty: Eva Kesslová, korektura: PhDr. Alena Miltová

fotografie: George Etheredge [Bang on a Can], Vojtěch Havlík [Čermáková, Kabátková], Jana Šuplerová [Radostová], IYCA Ticino [Bianchi], Karel Šuster [Vrábel], Pavel Hejný [BERG]